

**Natynkowa stacja bramowa z kamerą kolorową  
i pojedynczym przyciskiem wywołania**

1269 65/66/67

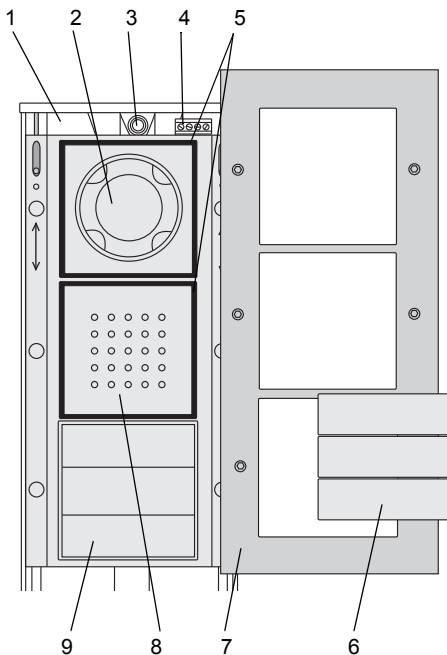
**Natynkowa stacja bramowa z kamerą kolorową  
i podwójnym/potrójnym przyciskiem wywołania**

1270 65/66/67

**GIRA**

|   |    |
|---|----|
| Opis urządzenia .....                     | 3  |
| Funkcje kamery kolorowej.....             | 4  |
| Wybór miejsca montażu .....               | 5  |
| Montaż .....                              | 6  |
| Uruchamianie .....                        | 7  |
| Obszar rejestracji kamery kolorowej ..... | 8  |
| Ustawianie obszaru rejestracji .....      | 9  |
| Obsługa .....                             | 11 |
| Wymiana tabliczek z opisem .....          | 12 |
| Dane techniczne .....                     | 13 |
| Gwarancja .....                           | 14 |

Natynkowa stacja bramowa z kamerą kolorową jest gotowym modułem i należy do systemu komunikacji domofonowej Gira. Na przykładzie natynkowej stacji bramowej z kamerą kolorową i podwójnym/potrójnym przyciskiem wywołania przedstawiona jest zasadnicza konstrukcja natynkowej stacji bramowej z kamerą kolorową.



- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 Spodnia część obudowy      | 6 Osłony przycisków wywołania |
| 2 Kamera kolorowa            | 7 Wierzchnia część obudowy    |
| 3 Wejście przewodu           | 8 Osłona mikrofonu            |
| 4 Zaciski przyłączeniowe     | 9 Potrójny przycisk wywołania |
| 5 Pierścienie uszczelniające |                               |

Kamera kolorowa natynkowej stacji bramowej posiada następujące cechy:

### **Automatyczne przełączanie na dzienny/nocny tryb pracy**

Gdy jasność otoczenia jest mniejsza niż 1 luks, kamera przełącza się z dziennego trybu pracy (obraz kolorowy) na nocny (obraz czarno-biały) i odwrotnie. Dzięki wysokiej światłoczułości w nocnym trybie pracy można zapewnić dobrą jakość obrazu także w niekorzystnych warunkach oświetleniowych (do 0,1 luksa).

Wbudowane białe diody świecące zapewniają w nocnym trybie pracy równomierne oświetlenie pola widzenia.

### **Duży obszar rejestracji**

Podczas uruchamiania kamerę kolorową można obracać ręcznie w pionie i w poziomie o 20°. W połączeniu z obszarem rejestracji kamery, wynoszącym 100°, daje to bardzo szeroki kąt widzenia w obszarze bramy wejściowej.

### **Ogrzewanie kamery**

Wbudowane, zależne od temperatury ogrzewanie kamery zapobiega tworzeniu się pary na osłonie kamery w zmiennych warunkach klimatycznych i gwarantuje dobrą widoczność.

### **Oslona kamery**

Odporną na wodę rozpryskową osłonę kamery z odpornego na uderzenia tworzywa sztucznego można łatwo wymienić w przypadku uszkodzenia, np. z powodu wandalizmu.

Wybór miejsca montażu i dobre oświetlenie są decydujące dla dobrej jakości obrazu.

### **Nie ustawiać kamery pod światło**

Nie kierować kamery kolorowej pod światło, np. latarni ulicznej lub oświetlenia ogrodowego.

Nie dopuścić, by promienie słoneczne padały bezpośrednio w obiektyw.

### **Tło obrazu**

Unikać kierowania kamery na bardzo jasne tło oraz na tło o dużych kontrastach.

### **Oświetlenie**

Wbudowane w kamerę diody LED zapewniają po zapadnięciu zmroku równomierne oświetlenie pola widzenia.



#### **Tryb czarno-biały w niekorzystnych warunkach oświetleniowych**

W niekorzystnych warunkach oświetleniowych ( $< 1$  luks) wzgl. przy włączonym oświetleniu pola widzenia kamera kolorowa dostarcza tylko obraz czarno-biały.

Jeśli obszar wejściowy jest wyposażony w dodatkowe oświetlenie, należy dopilnować, by źródło światła nie świeciło od przodu bezpośrednio w obiektyw kamery. Najkorzystniejsze miejsce montażu zewnętrznego źródła światła znajduje się powyżej kamery kolorowej.

### **Wysokość montażu**

Zalecana wysokość montażu kamery kolorowej wynosi 1,50 m. Przy tej wysokości osoby o średnim wzroście 1,80 m będą optymalnie filmowane.

Minimalna wysokość montażu wynosi 1,20 m.



### Uwaga

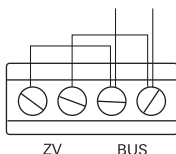
Zabudowę i montaż urządzeń elektrycznych może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.



### Przesuwna płytkę urządzenia

W celach montażowych i do podłączenia przewodu magistrali płytkę urządzenia można przesunąć w dół.

1. Wybrać miejsce montażu. Kanał kablowy znajdujący się w spodniej części obudowy służy do prowadzenia przewodu. Dzięki temu wysokość montażu stacji bramowej nad wylotem przewodu może się zmieniać.
2. Za pomocą szablonu (wchodzi w zakres dostawy) zaznaczyć otwory mocujące.
3. Wywiercić otwory (6 mm) i włożyć w nie dołączone kołki.
4. Do spodniej części obudowy wprowadzić odsłonięty koniec przewodu magistrali oraz ok. 5 mm izolacji.
5. Przymocować spodnią część obudowy do ściany za pomocą dołączonych śrub.  
W celu wkręcenia górnych śrub mocujących przesunąć płytkę urządzenia w dół.
6. Podłączyć dwuprzewodową magistralę do zacisków BUS.



### Mostki między BUS a ZV

Aby użytkować kamerę kolorową, konieczne są mostki przewodowe między BUS a ZV. Tym samym nie można wyłączyć podświetlenia przycisków wywołania na stacji bramowej.

Jeśli do zacisków ZV podłączone zostanie dodatkowe zasilanie, należy koniecznie usunąć mostki między ZV a BUS.

7. Przesunąć płytkę urządzenia do góry.
8. Ustawić obiektyw kamery w wybranym kierunku (patrz "Ustawianie obszaru rejestracji", str. 9).
9. Zdjąć folię ochronną z obiektywu.
10. Założyć osłonę kamery.
11. Zwrócić uwagę, by pierścienie uszczelniające kamery kolorowej i osłony mikrofonu był poprawnie osadzone.
12. Założyć wierzchnią część obudowy, docisnąć ją i wkręcić śruby torx.



#### **Zabezpieczenie przed kradzieżą**

Zamiast śrub torx można stosować dostępne opcjonalnie śruby tri-wing, aby przymocować wierzchnią część ramki.

## **Uruchamianie**

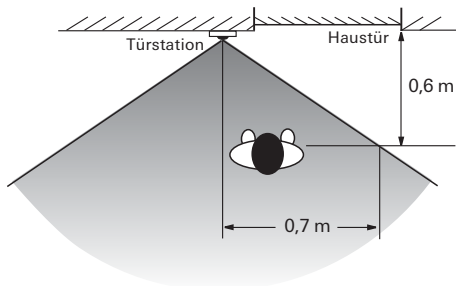
---

Po zainstalowaniu wszystkich urządzeń (stacji bramowej i domowej, sterownika wideo itp.) można uruchomić system komunikacji domofonowej.

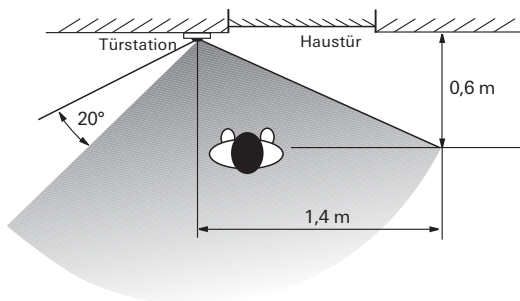
Sposób uruchamiania jest opisany w podręczniku systemu, który jest dołączony do sterownika.

## Obszar rejestracji kamery kolorowej

Czujnik CCD kamery kolorowej posiada kąt rejestracji  $100^\circ$ .  
Jeśli w danej sytuacji montażowej kąt ten nie jest wystarczająco duży, można poszerzyć go, obracając ręcznie kamerę we wszystkich kierunkach o  $20^\circ$ .



Obszar rejestracji, gdy kamera nie jest obrócona.



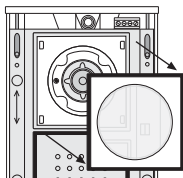
Obszar rejestracji, gdy kamera jest obrócona o  $20^\circ$ .



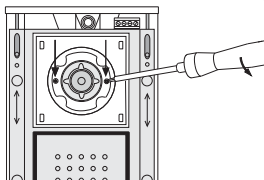


### Folia ochronna obiektywu

Folia ochronna na obiektywie kamery kolorowej zabezpiecza wrażliwy układ optyczny przed zarysowaniami i zabrudzeniami. Folię na obiektywie należy pozostawić tak długo, jak to możliwe, a po jej zdjęciu unikać bezpośredniego dotykania obiektywu.



1. Zdjąć (przy otwartej obudowie) osłonę kamery kolorowej.



2. Lekko odkręcić dwie śruby torx po prawej i lewej stronie obok obiektywu kamery.

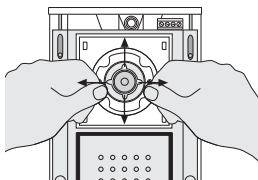


### Nie wykręcać śrub!

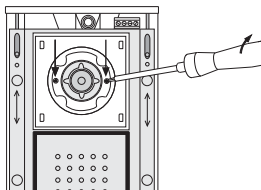
Aby przestawić wspornik obiektywu, wystarczy lekko odkręcić śruby.

Śrub **nie należy** całkowicie wykręcać z mocowań.

3. Ustawić obiektyw kamery w wybranym kierunku.



4. Sprawdzić na wyświetlaczu TFT podłączonej stacji domowej, czy kąt ustawienia obiektywu kamery jest właściwy i czy osoba przed drzwiami jest optymalnie widoczna.
5. Ustalić położenie wspornika obiektywu, dokręcając ponownie śruby torx.



6. Zdjąć folię ochronną z obiektywu.
7. Ponownie założyć osłonę kamery.
8. Założyć wierzchnią część obudowy, docisnąć ją i wkręcić śruby torx.

### Regulacja głośności

Głośność można ustawiać indywidualnie na każdej stacji bramowej.

Regulacja głośności wymaga udziału dwóch osób.



1. Uruchomić w **sterowniku** tryb programowania, naciskając przez 3 s przycisk "Systemprogr.", aż zacznie migać żółta dioda LED znajdująca się obok przycisku.



2. Nacisnąć krótko na **stacji bramowej** przyporządkowany już przycisk wywołania.



3. Druga osoba odbiera połączenie przy **stacji domowej** (za pomocą słuchawki lub przycisku rozmowy) i nawiązuje komunikację domofonową.



4. Ponownie nacisnąć krótko na **stacji bramowej** przycisk wywołania.



- ✓ Naciśnięcie przycisku podczas komunikacji powoduje zmianę głośności.

Łącznie dostępnych jest 5 poziomów głośności.

Każde naciśnięcie przycisku wywołania powoduje ustawienie następnego wyższego poziomu głośności. Po osiągnięciu najwyższego poziomu głośności, kolejne naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie na najniższy poziom głośności.



5. Zakończyć komunikację domofonową. Ustawiony ostatnio poziom głośności jest zapisywany w pamięci stacji bramowej.



6. Zakończyć na **sterowniku** tryb programowania, naciskając krótko przycisk "Systemprogr."

### Nawiązywanie połączenia (dzwonienie)



Nacisnąć przycisk wywołania, aby na przyporządkowanej stacji domowej włączył się dzwonek. Naciśnięcie przycisku jest dodatkowo potwierdzane sygnałem potwierdzenia.

### Włączanie światła (w połączeniu z aktorem przełączającym)

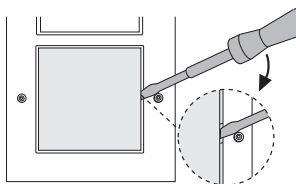


Nacisnąć przycisk wywołania, aby poprzez przyporządkowany aktor przełączający włączyć światło lub inny odbiornik. Naciśnięcie przycisku jest dodatkowo potwierdzane sygnałem potwierdzenia.

## Wymiana tabliczek z opisem

---

Aby wymienić tabliczkę z opisem, można w prosty sposób zdjąć osłonę przycisków wywołania.



1. Ostrożnie unieść, np. śrubokrętem, osłonę przycisków wywołania.
2. Wymienić tabliczkę z opisem.
3. Ponownie osadzić osłonę i mocno ją docisnąć.

Odpowiednio zaprojektowane tabliczki z opisem można otrzymać:

- za pośrednictwem serwisu drukarskiego Gira, wypełniając dołączoną kartkę pocztową lub
- za pomocą dostępnego opcjonalnie programu do drukowania opisów Gira wraz z odpowiednimi arkuszami drukarskimi.

## Dane techniczne

---

|   |  |
|---|--|
| Zasilanie:  | 2 kamery poprzez sterownik wideo<br>3. i 4. kamera poprzez zewnętrzny zasilacz dodatkowy (24 V DC)                     |
| Przylącza wkładki kamery:                             | 2 złącza krawędziowe magistrali systemu<br>1 złącze krawędziowe wideo<br>1 złącze krawędziowe do przyszłych zastosowań |
| Element rejestrujący obraz:                           | Czujnik CCD 1/3"   |
| Obiektyw szerokokątny:                                | Kąt rozwarcia 150°   |
| Widoczny obszar rejestracji:                          | Kąt rejestracji kamery 100°  |
| Rejestrowany obszar:                                  | 140° (przy obrocie 20°)  |
| System kolorów:                                       | PAL  |
| Elementy obrazu:                                      | 500 (H) x 582 (V)  |
| Rozdzielczość pozioma:                                | 380 linii TV   |
| Próg przełączania z trybu kolorowego na czarno-biały: | 1 luks   |
| Światłoczułość w trybie czarno-białym:                | 0,1 luksa  |
| Czas opadania migawki elektronicznej:                 | do 1/100000 s  |
| Wysokość montażu kamery                               |  |
| Wysokość minimalna:                                   | 1,20 m   |
| Zalecana wysokość montażu:                            | 1,50 m   |
| Zakres temperatur:                                    | - 20 °C do + 50 °C   |

Gwarancja jest realizowana przez handel specjalistyczny na zasadach określonych w przepisach ustawowych.

Uszkodzone urządzenie należy przekazać lub przelać opłaconą przesyłką wraz z opisem usterki do właściwego sprzedawcy (handel specjalistyczny, zakład instalacyjny, specjalistyczny handel elektryczny).

Zapewni on przekazanie urządzenia do Gira Service Center.

---

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-  
Systeme  
Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Deutschland  
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191  
[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

22/11

# GIRA